

# Declaração de conformidade UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, declara que a(s) unidade(s) seguinte(s):

Modelo nº	Nº de série	Descrição do produto	Descrição da factura
30605 com 30453	403450001 e superiores	Cortador rotativo Groundsmaster 4000	GM4000 (EU & ROW)
30605TE com 30453	400000000 e superiores	Cortador rotativo Groundsmaster 4000	GM4000 (TE)
30608 com 30453	403450001 e superiores	Cortador rotativo Groundsmaster 4100	GM4100 T4
30609 com 30453	403450001 e superiores	Cortador rotativo Groundsmaster 4000	GM4000 T4
30635 com 30453	403450001 e superiores	Cortador rotativo Groundsmaster 4010	GM4010 EU CAB MODEL
30635TE com 30453	400000000 e superiores	Cortador rotativo Groundsmaster 4010	GM4010 (TE)
30636 com 30453	403450001 e superiores	Cortador rotativo Groundsmaster 4010	GM4010 T4 CAB MODEL
30644 com 30453	403450001 e superiores	Cortador rotativo Groundsmaster 4110	GM4110 T4 w/CAB

Está(ão) em conformidade com as directivas seguintes:

2000/14/CE (Ruído), 2006/42/CE (Segurança de máquinas), 2014/30/UE (CEM)

Adicionalmente, os acessórios/engates seguintes estão em conformidade com as directivas indicadas abaixo quando instalados de acordo com as instruções dos modelos indicados anteriormente:

Modelo	Descrição	Diretiva
Acessórios para os modelos 30635/TE, 30605/TE e 30609		
30420	Kit Recycler	2006/42/CE
30422	Kit de acumulação de folhas	2006/42/CE
Acessórios para Modelo 30608		
31510	Kit divisor de fluxo	2014/30/UE
30419	Kit de acumulação de folhas	2006/42/CE
Acessórios para os modelos 30605/TE, 30608 e 30609		
03247	Ventoinha de arrefecimento do operador	2006/42/CE, 2014/30/UE
03248	Painel de interruptores	2014/30/UE
30349	Cobertura universal	2006/42/CE
30669	Toldo universal branco	2006/42/CE
30671	Sombra universal vermelha	2006/42/CE
Acessórios para todos os modelos		
30664	Kit de matrícula	2014/30/UE
31543	Kit de luzes CE	2014/30/UE
130-5486	Kit de sinal luminoso intermitente	2014/30/UE
138-2699	Kit de sinal luminoso	2014/30/UE
138-2700	Kit de luzes de trabalho	2014/30/UE



Dados da Directiva sobre ruído (2000/14/EC):

Modelo	Classificação	Largura de corte (cm)	Potência acústica medida (dBA)	Potência acústica garantida (dBA)	Velocidade do motor (rpm)
30605/TE	Cortador de relva	335	104	105	2600
30608	Cortador de relva	315	104	105	2600
30609	Cortador de relva	335	103	104	2700
30635/TE	Cortador de relva	335	104	105	2600
30636	Cortador de relva	335	104	105	2700
30644	Cortador de relva	315	104	105	2600

Determinada de acordo com a norma ISO 11094:1991.

Avaliação da conformidade: Anexo VIII

Organismo notificado: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Esta declaração foi emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

O objeto da declaração está em conformidade com a legislação pertinente de harmonização a nível da União.

Certificado:



John Heckel  
Diretor de engenharia  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Janeiro 27, 2021

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# Aviso de privacidade EEE/RU

## Utilização da sua informação pessoal por parte da Toro

A The Toro Company (“Toro”) respeita a sua privacidade. Quando compra os nossos produtos, podemos recolher determinadas informações pessoais sobre si, quer diretamente de si quer através do agente ou representante Toro local. A Toro utiliza estas informações para cumprir obrigações contratuais – como, por exemplo, registar a sua garantia, processar a sua reclamação de garantia ou contactá-lo no caso de uma recolha de produtos – e para objetivos comerciais legítimos – como, por exemplo, obter a satisfação do cliente, melhorarmos os nossos produtos ou fornecermos informações dos produtos que possam ser do seu interesse. A Toro pode partilhar as suas informações com subsidiárias, afiliadas, representantes ou outros parceiros de negócios relacionados com estas atividades. Também podemos revelar informações pessoais quando exigidas por lei ou em ligação com a venda, compra ou junção de uma empresa. Nunca venderemos as suas informações pessoais a qualquer outra empresa para efeitos de marketing.

## Conservação dos seus dados pessoais

A Toro conservará os seus dados pessoais enquanto tal for relevante para os fins acima e em conformidade com os requisitos legais. Para mais informações sobre os períodos de conservação aplicáveis, contacte [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## O compromisso da Toro com a segurança

Os seus dados pessoais podem ser tratados nos EUA ou em outro país que possa ter leis de proteção de dados menos rigorosas do que as do seu país de residência. Sempre que transferimos os seus dados para fora do seu país de residência, tomamos as medidas legais necessárias para assegurar que as garantias adequadas estão em vigor para proteger os seus dados e assegurar que são tratados com segurança.

## Acesso e correção

Pode ter o direito de corrigir e rever os seus dados pessoais ou opor-se a ou restringir o processamento dos seus dados. Para o fazer, contacte-nos por e-mail para [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Se tem dúvidas sobre a forma como a Toro lidou com as suas informações, incentivamos a que entre em contacto connosco. Tenha em atenção que os residentes europeus têm o direito a reclamar à Autoridade de proteção de dados.

# EU Specifications

## Dados de potência da máquina, massa e vibração

Modelo	Potência nominal (kW)	Massa da máquina† (kg)	Vibração Mão/Braço (m/s²)*			Vibração em todo o corpo (m/s²)*	
			Mão esquerda	Mão direita	Incerteza	Nível	Incerteza
			Nível	Nível			
30605/TE	36,2	1,856	1	1,1	0,5	0,29	0,15
30608	44	1,922	1	0,92	0,5	0,34	0,17
30609	44	1907	1	1,1	0,5	0,29	0,15
30635/TE	36,2	2107	1,0	1,1	0,5	0,29	0,15
30636	44	2159	0,65	0,63	0,3	0,29	0,15
30644	44	2165	0,65	0,63	0,3	0,29	0,15

† Com depósitos vazios na configuração de funcionamento normal

\* Determinada conforme à norma EN ISO 5395-1:2013

## Dados de ruído da máquina

Modelo	Nível de pressão acústica (dBA) <sup>1</sup>	
	Nível	Incerteza
30605/TE	91	1
30608	94	1
30609	90	1
30635/TE	84	1
30636	84	1
30644	87	1

<sup>1</sup> Níveis ponderados A, medidos na posição do operador, determinados de acordo com a norma EN ISO 5395-1:2013.

## Data for REG EU 517/2014 (FL. Greenhouse Gases)

Modelo	HFC	kg de HFC	de equivalente de CO2 (toneladas métricas)
30635	R134a	1,559	2,229
30635TE	R134a	1,559	2,229
30636	R134a	1,559	2,229
30644	R134a	1,559	2,229







**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.